



も
く
じ

* 協力ネットワーク会議	1
* 潮来・佐原バスツアー	1
* 異文化トークサロン	2
* 私の職業人生と TIFA 入会	2
* 日本語教室 NOW	3
* お知らせ	3
* 行事カレンダー	4
* 新会員紹介	4

平成 30 年度 国際交流・協力ネットワーク会議

7月13日県民文化センター(水戸)で「平成30年度国際交流・協力ネットワーク会議」が開催されました。市町村・国際交流推進組織等から 119 名が参加し「多文化共生」の課題について幅広く協議しました。基調講演として“多文化共生社会”の形成に向け様々な政策提言を発



表している山脇啓造氏(明治大学国際日本学部教授)が、“多文化共生社会に向けて”について講演されました。

「現在日本は人口が減少し高齢化率(28%)が高くなり、生産年齢人口は 7,600 万人まで減少している。一方在日外国人は 256 万人(2015 年)と全人口の 2%まで増えている。これら在日外国人に対する支援は主に各自治体が行っている。国は今年 6 月に“まち・ひと・しごと創生基本方針『外国人材による地方創生支援制度』”を設定し新しく動きだしている。」と 現況を説明されました。

午後からは分科会が開催され、三つのテーマ(①多文化共生、②グローバル交流、③日本語ボランティア)について情報交換しました。(小田島 満哉)

TIFA 主催 英語による 潮来・佐原バスツアー

晴天に恵まれた 5 月 27 日(日)、あやめ(Iris)が満開の水郷地区バス旅が外国出身者 16 名を含む定員 44 名の参加で実施されました。道中の案内は英語で行い、目的地である潮来市



と香取市佐原でも観光協会(ボランティアガイド協会)、国際交流協会などのご協力で 同様に英語でガイド説明を受ける事ができました。マイクでの案内をすべて英語で通した為、当初は集合時間、諸注意など徹底できるか危ぶまれた面もありましたが、時間に遅れる人もおらず、



英語、スペイン語、中国語などがあちこちで飛び交う和気あいあいとしたインターナショナルな雰囲気になりました。また、帰路には歌詞カード、CD を用

意し英語の歌を皆で合唱しましたが、カラオケのように独唱する参加者もいたり、非常に好評でした。今回は非会員の参加申し込みが 18 名と多かったです。その後数名が TIFA にご加入頂いたようです。今後もこのような企画を通じて国際交流を深めていきたいと思っています。

(土井照夫)



異文化トークサロン

6月17日(日)福祉交流センターで「異文化トークサロン」が開催されました。講演題は「アフリカ ザンビア 大いなる台地」で、講師は TIFA 会員の松元俊さんでした。松元さんは JICA シニアボランティアとして 2015 年から 2017 年まで 2 年間ザンビアに派遣され、ザンビア商工会議所の運営支援をされてきました。講演参加者は総計 39 名(TIFA 会員 20 名、非会員 19 名)でした。講演内容



はスライドを交え、ザンビアの歴史、政治、経済、民族、自然、教育、医療等、多岐にわたり話して頂きました。ザンビアはアフリカの内陸部にあり日

本人にはあまり馴染みのない国で、貧しい国ですが、人々は礼儀正しく、他のアフリカ諸国と比べ治安も良く、住みやすい国であるというお話でした。

「ザンビアは鉱物資源も多く、高地のために温暖な気候で農業も盛んで、食料は自給率 150%以上ある。しかし道路、鉄道等のインフラ整備が遅れていて物流に問題をかかえている。観光資源も多くあり国家として発展していくポテンシャルは高い。」とのこと。

「外国からの援助に依存せず、自立していくためには、教育が最重要であると感じた。」という松元さんの言葉が印象に残りました。

(鈴木忠男)



私の職業人生と TIFA 入会

新会員紹介 岩井 陽一さん

私は建設コンサルタント会社に就職後、5 年間の国内勤務後に海外事業本部に移動し、発展途上国における計画・設計・施工・維持管理等のインフラ開発と環境保全に関する ODA 案件に、プロジェクト・ベースで 35 年間従事しました。業務で 25 カ国訪問し、この内、滞在期間が長い国は、ベトナム、ミャンマー、中国、シリア、インドネシア、ラトビア等です。業務を通じた途上国の方々との苦勞や交流で 建設・開発コンサルタントとしての専門技術を磨く場を与られ、かつ、異なる文化や風土に直に接する事で、世界観や歴史観に対する感性を高めてくれまし



ベトナム国ハロン湾での技術指導



ハロン湾の平底砂利運搬船



ハロン湾での潮流観測調査

た。特にベトナムは、1997 年から 2017 年迄の 20 年間に 5 本のプロジェクト・リーダーを経験し、思い入れの深い国です。

昨年、業務から離れる決断をした際、日本に居なかった事もあって、30 年近く住んでいる取手市の地域社会を殆ど知らない自分に気が付きました。そのため、今後は町内会、自主防災会を含む地域社会活動に参加したいと思ったのが、今回、TIFA へ入会した理由です。非力ながら、少しでも貢献できればと考えております。



ベルギー^{しよくかんか ひとまく}食文化の一幕
戸頭教室^{とがしらきょうしつ} ローゼ・リック^{しゅつしん} (ベルギー出身)



フライドポテトはベルギー発祥であることをご存知ですか。ベルギーでは家庭で週2日フライドポテトの日があります。マヨネーズをつけて食べるのが一般的です。家庭に一台フライドポテトを作るためのフライヤーがあるのはもちろん、ワッフルメーカーやパンケーキ用のフライパンがあります。パンケーキは日本のパンケーキとは違い、クレープのように薄い生地にジャムやチョコレートペイスト、粉砂糖、黒砂糖、ブラウンシュガーやバターなどをお好みで付けて巻いて食べます。パンケーキやワッフルは誕生日などの特別な日に家族と一緒に食べます。

日本では誕生日の人がプレゼントをもらうのが普通ですが、ベルギーでは誕生日の人がみんなにお菓子などのギフトを配るのが習



わしです。もし私が日本でこの習わしを実行したら、皆どんな反応を見せるのか見てみたいです。

また私の故郷の近くオーステンデ(北海沿岸)には、ポタチェという300種類以上のビールが置いてあるパブがあります。1年を通して毎日違うビールを飲むことができます。

私達は妻の妊娠を機にベルギーから日本に引越してきて7ヶ月になります。もっと日本語を勉強して上達し、楽しい時間を日本で過ごしていきたいと思っています。



ローゼご夫妻(世界遺産の街ブルージュにて)



ベルギーのパンケーキ

お知らせ

ゆきがっせん
雪合戦

守谷市国際交流協会より招待を受け守谷・灼熱の雪合戦「インターナショナルの部」に TIFA チーム(外国出身者会員)が参戦。
会員皆様の応援宜しくお願い!

- * 実施日: 8月25日(土) 13:30~15:30
- * 場所: 守谷駅西口駅前広場
- * 対戦相手: 近隣の国際交流協会 (3チーム)



がいこくごと にほんごのおはなし会

【主催】取手市立ふじしろ図書館
英語・タイ語・中国語・ベトナム語と日本語を交互に、子供達に絵本を読み聞かせます。(大人も楽しめるイベントです)

- * 実施日: 9月23日(日) 13:30~15:00
- * 場所: ふじしろ図書館2階集会室
- * 定員: 80名(直接会場へ)
- * 入場無料
- * TIFA会員が開催に協力



行事カレンダー

全体行事

8月							9月						
日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4							1
5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8
12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15
19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22
26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29
							30						

8月 ◇7日 かわら版編集会議 10:00～
 ◇18日 役員会 13:30～
 ◇24日 さくら荘シニア英語
 ◇25日 交流部会 13:30～
 ◇25日 守谷・灼熱の雪合戦 13:30～
 「インターナショナルの部」

9月 ◇2日 TCS 13:30～
 ◇15日 役員会 13:30～
 ◇16日 交流部会 13:30～
 ◇23日 ふじしろ図書館読み聞かせ 13:30～
 ◇28日 さくら荘シニア英語
 ◇28日 かわら版発送 10:00～

日本語教室

8月							9月						
日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4							1
5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8
12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15
19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22
26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29
							30						

10月							11月						
日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6					1	2	3
7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10
14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17
21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24
28	29	30	31				25	26	27	28	29	30	

◇中央教室(福祉会館)
 * 金曜 10:00～11:30
 * 金曜 18:00～19:30
 ◇戸頭教室(戸頭公民館)
 * 日曜 10:30～12:00
 * 火曜 19:30～21:00
 (注) 8月は日本語教室お休みです。

新会員紹介(敬称略)

- 今田 貴子(日本)
- アオキ・カルロス・エンヒケ・モリユキ(ブラジル)
- トラン・バン・ティエン(ベトナム)
- レー・ティ・ティン・ニャン(ベトナム)
- レ・ティ・ニユン(ベトナム)
- ド・ティ・バン(ベトナム)
- ホアン・ティ・ラン(ベトナム)
- 平 暁妹(中国)
- ハセガワ・ジョセリン(フィリピン)
- ドン・クアン・チュン(ベトナム)
- 福本 小百合(ブラジル)
- 阪根 京子(中国)
- 邱 玲萍(中国) (5か国 13名)

明治安田生命保険相互会社 柏支社取手営業所

第1回 日本語ボランティア スキルアップ講座に参加して

- 日時場所: 6月30日(土)福祉会館
- タイトル: 日本語教育の新しい流れと最新教材の動向
- 講師: 関東学院大学准教授 佐藤有紀先生

近隣国際交流協会よりの参加7名を含む総勢 33名の受講者でした。

新しい日本語学習教材について、40年来日本語教育現場で使われてきた“みんなの日本語”に対比しながら、分かり易いご説明がありました。教育現場指導体験に基づいたお話は、大いに参考となる内容でした。

(松元 俊)



連絡先

取手市国際交流協会(TIFA) ◇事務局 取手市役所秘書課内

- TEL 0297-74-2141 内線 1112
- E-Mail hisho@city.toride.ibaraki.jp
- ホームページ <http://www.tifa-japan.com>



ホームページの QRコード

